

*Garcia*

Пять Стихотворений  
Гёте, Пушкина, Мёрике, Гейбель и Поля,  
положенных на музыку

Полиною Виардо Гарсія.

- №1. Сльпецъ. \_\_\_\_\_ Р. Поля.
- 2. Финская пьсня. \_\_\_\_\_ В. Гёте.
- 3. Юноша и Дьва. \_\_\_\_\_ А. Пушкина.
- 4. Солдатская невѣста. \_\_\_\_\_ Э. Мёрике.
- 5. Весенни Вечеръ. \_\_\_\_\_ Э. Гейбель.

Fünf Gedichte

Göthe, Puschkin, Mörike, Geibel und Pohl,  
von

in Musik gesetzt von

PAULINE VIARDOT GARCIA.

- №1. Der Nachtwandler. \_\_\_\_\_ R. Pohl.
- 2. Finnisches Lied. \_\_\_\_\_ W. Gothe.
- 3. Der Jüngling und das Mädchen. \_\_\_\_\_ A. Puschkin.
- 4. Die Soldatenbraut. \_\_\_\_\_ E. Mörike.
- 5. Im April. \_\_\_\_\_ E. Geibel.

№ 4 \_\_\_\_\_ Собственность издателя \_\_\_\_\_ Цена к.

С. ПЕТЕРБУРГЪ, у А. ЮГАНСЕНА.

Коммисіонера Императорскаго Русскаго музыкальнаго общества С Петербургская отдѣленія.

Невскій проспектъ №44.

Лит. А. ЮРГЕНС, КОМУШК. МОС. Д.

Generated on 2019-07-06 22:23 GMT / http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015080942751  
Public Domain - http://www.hoover.org/help/faq\_fair\_use.html

## СОЛДАТСКАЯ НЕВЪСТА.

(DIE SOLDATENBRAUT.)

Слова Э. Мörке  
Gedicht von E. Mörke.Посвящается  
Натальѣ Александровнѣ  
Ирецкой.

Tempo di marcia.

CANTO.

PIANO.

The first system of the musical score features a vocal line (CANTO) and a piano accompaniment (PIANO). The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 2/4. The piano part begins with a rhythmic pattern of eighth notes, marked with accents and triplets. Dynamics include *f* and *Red.* (ritardando). A star symbol is placed above the piano part in the second measure.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: Сол - дать у - да-лой мой же - / Ach wenn's nur der Kö - nig auch. The piano accompaniment features a *p* (piano) dynamic and a *Red.* marking. A star symbol is present above the piano part in the second measure.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: нихъ! Не мно-го и сыщешъ та-кихъ! У-ме-реть онъ готовъ за Ца- / wusst', Wie wacker mein Schätzelein ist! Für den Kö - nig, da liess er sein. The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic and a *Red.* marking. A star symbol is present above the piano part in the second measure.

ря... И жить то-же радъ за ме - ня! Ни  
Blut, Für mich a-ber e - ben so gut! Mein

*poco meno*

*f p mf p p*

лентъ у не - го, ни звѣз - ды. На ше - ѣ не виснуть кресты! Е -  
Schatz hat kein Band und kein Stern, Kein Kreuz wie die vor nehmen Herrn! Mein

*poco meno*

*p mf p*

му въ большой че - сти не быть. Отставнымъ е - му хо - чет - ся жить! Отстав -  
Schatz wird auch kein Ge - ne - ral, Hätt' er nur seinen Abschied ein - mal! Hätt' er

*poco meno*

*p mf p*

*a tempo*

*f*

ны́мь е - му хо - чет - ся жи́ть!  
 nur sei - nen Ab - schied ein - mal!

*mf* *f*

*росо meno*

Что лен - ты? Что звёзды? Вдво -  
 Es scheinen drei Ster - ne so

*p* *ped.* \*

*rall.* *p*

емь Мы сла - во без них за - жи - вем; А крестъ на жи -  
 hell Dort ü - ber Ma - ri - en Ка - pell, Da knüpft uns ein

*rall.* *ped.* \* *ped.* \* *p*

тейскомъ пу - ти *p* Ужъ на - вѣр - но при - дет - ся нес - ти! Ужъ на  
 Ro - sen - roth Band; Und ein Haus - kreuz ist auch bei der Hand! Und ein

вѣр - но при - дет - ся нес - ти! *cresc.* *f* Сол -  
 Haus - kreuz ist auch bei der Hand! *a tempo* 0

дать у - да - лой мой же - нихъ, *ff* Не ско - ро и сыщешь та - кихъ!  
 wenn's nur der Kö - nig auch wüsst', *f* Wie wa - cker mein Schätzelein ist!

Дозволено Цензурою. С. Петербургъ. 20 Июня 1874 г. 477

Лит. М. Бернарда Спб. Невскій пр. № 10.